

Distr.  
GENERAL

CES/AC.61/2001/29  
10 August 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и  
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ

КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ  
СООБЩЕСТВ (ЕВРОСТАТ)

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ  
СТАТИСТИКОВ

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И  
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ (ФАО)

Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ФАО/  
ОЭСР по европейской продовольственной и  
сельскохозяйственной статистике  
(Женева, 17-19 октября 2001 года)

ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО  
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ  
(ОЭСР)

## МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ ИЗМЕРЕНИЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ДОХОДОВ В ЕС

Специальный документ, представленный Соединенным Королевством\*

**Резюме:** В настоящем документе обобщены ключевые вопросы, касающиеся способности статистических данных о сельскохозяйственных доходах отвечать требованиям меняющейся ситуации начала XXI века. К ним относятся пересмотр определения сельскохозяйственного производства, охват наемных работников при измерении доходов, а также определение базовой единицы в экономическом учете. В нем предлагаются элементы стратегии, призванные обеспечить решение статистической системой этих и других проблем.

**Ключевые слова:** доход, фермерское хозяйство, сельское хозяйство, домохозяйство, политика, концепции, статистика.

---

\* Автор: г-н Баркли Хилл, University of London, Imperial College, Wye, Ashford, Kent, TN25 5 AH, United Kingdom.

## I. Введение

1. Термин "методологический" толкуется в настоящем документе довольно широко и, в соответствии с "Кратким оксфордским словарем", как охватывающий вопросы, связанные с применением метода (процедур) представления информации о сельскохозяйственных доходах. Целью данного документа является сведение воедино ранее определенных тем, с тем чтобы поместить их в общий контекст и попытаться на основе широкого подхода выработать стратегию будущего совершенствования измерения доходов. Хотя, вероятно, лучше всего судить о методологических тонкостях и связанных с ними проблемах могут профессиональные статистики, замечания стороннего наблюдателя также могут в некоторых случаях быть полезными, когда они касаются широких вопросов. Так, могут быть поставлены вопросы, которые не решатся задать профессионалы, тесно связанные с разработкой статистических данных.

2. Рассматриваемые в настоящем документе вопросы касаются семи основных тем. Они могут рассматриваться с точки зрения модели "давление-государство-реакция", в которой они отражают необходимость реакции системы сельскохозяйственной статистики на изменения структуры сельского хозяйства и информационных потребностей сельского сообщества в целом. Особое внимание будет уделено методологии, используемой в ЕС и его государствах-членах, хотя в других странах - членах ОЭСР во многих случаях используются параллельные методики. Одной из причин уделения повышенного внимания ЕС является то, что методология ЕС во многих случаях оказывает несоразмерно большое влияние, хотя и используется в качестве основы для разработки других наборов статистических данных. Показательным примером может служить деятельность ОЭСР в области агрегированных счетов сельского хозяйства.

3. Статистики регулярно сталкиваются с большим количеством мелких методологических проблем, которые приобретают важность в конкретных ситуациях. Примером может служить проведение различия между нетоварным и любительским производством для собственного потребления в рамках ЭССХ, ротация выборки в рамках обследований бухгалтерской отчетности хозяйств и методы обновления в рамках счетов сектора домохозяйств. Сосредоточение внимания на таких тонкостях может привести к потере интереса у неспециалистов. Настоящий документ посвящен более широким вопросам, которые представляют интерес для широкого круга статистиков. Даже специалисты могут найти для себя что-то полезное в этом контекстуальном анализе, поскольку, сосредоточившись на тонкостях, можно упустить из виду более широкие и, в конечном итоге, более важные вопросы.

## II. Семь тем

Тема 1: Что понимается под "сельским хозяйством" в статистике доходов - люди, деятельность или и то и другое?

4. Наиболее важным методологическим вопросом, который оказывает влияние на все другие, является смысл термина "сельскохозяйственный" при описании "дохода" и, следовательно, вопрос о том, какая методика должна использоваться для его измерения. В данном случае возможны два подхода: распределение остаточных долей продукта по фиксированным факторам производства в рамках определенной деятельности в случае товаров и услуг, которые могут быть классифицированы в качестве относящихся к сельскому хозяйству, и измерение личных доходов людей, которые рассматриваются в качестве членов "сельскохозяйственного сообщества".

5. Единая сельскохозяйственная политика (ЕСП) затрагивает как производство, так и доходы сельскохозяйственного сообщества. Однако в рамках законодательства, устанавливающего цели политики, не упоминается о гарантиях возмещения за факторы производства. В то же время в официальных текстах постоянно говорится об условиях жизни сельскохозяйственного сообщества и, следовательно, доходах, определяющих их. Независимые специалисты, занимающиеся анализом политики, в том числе из ОЭСР (их взгляды кратко изложены в работе Hill, 2000a), без труда определяют эту центральную функцию доходов.

6. По историческим причинам главные официальные показатели сельскохозяйственных доходов ЕС опираются на деятельность; это касается одновременно как показателей совокупного дохода, разрабатываемых на основе "Экономических счетов сельского хозяйства", являющихся вспомогательными по отношению к национальным счетам (предыдущие показатели 1, 2 и 3 и нынешние пересмотренные показатели А, В и С Евростата), так и показателей уровня хозяйств Системы данных сельскохозяйственной отчетности (FADN/RICA). Из их числа, по всей видимости, наибольшее влияние на политические решения оказывает показатель 1 в силу своей первичности и ежегодной регулярности составления. Однако лежащая в его основе концепция (чистая стоимость, добавленная отраслью в сельскохозяйственном производстве в реальном выражении и измеряемая с помощью единиц затрат труда) весьма далека от даже приблизительной оценки личных доходов сельскохозяйственного сообщества.

7. В этом и заключается суть вопроса. Счета видов деятельности необходимы для целого ряда целей. Однако в наличии имеются также счета, которые касаются личных

доходов фермеров и их домохозяйств, однако они либо недостаточно разработаны (на уровне сектора), либо почти полностью отсутствуют (микроэкономические). С учетом очевидного и значительного информационного пробела в статистической системе ЕС возникает вопрос о причинах его столь длительного существования. Какие факторы (бюрократические, политические или практические) препятствовали его восполнению? Сколь долго он еще будет сохраняться в условиях, когда получил широкое признание и поощряется диверсифицированный характер сельскохозяйственных предприятий, например пока руководители высшего звена не сочтут такую информацию крайне необходимой?

### Тема 2: Что представляет собой сельскохозяйственная "деятельность"

8. Границы видов деятельности, рассматриваемых в качестве формирующих "сельское хозяйство", могут меняться в зависимости от обстоятельств. В ЕС перечень видов деятельности, принятый для вспомогательных ЭССХ (на основе первого пересмотренного варианта КДЕС<sup>1</sup>), незначительно отличается от определения сельского хозяйства в национальных счетах, что объясняется повышением значимости данной информации для целей принятия решений по сельскохозяйственной политике (Евростат, 1997 год). Если расширение хозяйствами диапазона своей деятельности за рамки существующего перечня (включающего вертикальную интеграцию) ведет к изменению содержания сельского хозяйства, то корректировка данного перечня является, скорее, техническим вопросом (хотя и требует договоренности для достижения унификации), чем вопросом существа.

9. Учет "многофункциональности" сельского хозяйства намного более проблематичен. КДЕС является классификацией экономических видов деятельности, то есть операций с товарами и услугами, по которым производятся платежи. Многофункциональность в значительной степени связана с нерыночным выпуском общественных благ, которые представляют собой совместную продукцию более традиционного товарного производства (ОЭСР, 2001 год). В случаях, когда такие товары и услуги не поставляются (стимул НЕ осуществлять деятельности), платежи трудно провести по счету деятельности. Эта проблема рассматривается в отдельном документе, посвященном "экологическому учету". Естественно, что если счета описывают не деятельность, а потоки ресурсов между реальными институциональными единицами (такими, как сельские домохозяйства), то в данном случае включение их в счета не создает никаких проблем, хотя вопрос, по какой строке, является открытым для обсуждения.

### Тема 3: Что должно являться базовой единицей счетов сельскохозяйственных доходов?

10. В агрегированных ЭССХ ЕС используется концепция сельскохозяйственной отрасли, состоящей из фиктивных сельскохозяйственных территориально обособленных

единиц одного вида деятельности (Евростат, 1997 год). В некоторых ситуациях данные единицы могут соответствовать хозяйству (или сельскохозяйственному предприятию), хотя во многих случаях дело будет обстоять иным образом, особенно если сельское домохозяйство также занимается несельскохозяйственными видами деятельности (на ферме или вне ее). Аналогичным образом на микроэкономическом уровне "фермерское хозяйство" (или в терминологии Соединенного Королевства "сельскохозяйственное предприятие"), используемое в рамках обследования хозяйств, входящих в Систему данных сельскохозяйственной отчетности (FADN/RICA), представляет собой фиктивную единицу, которая только связана с сельскохозяйственной деятельностью; выпуск и вводимые ресурсы других видов деятельности, которые может осуществлять хозяйство, в некоторых случаях должны обособливаться, что одновременно может являться спорным с теоретической точки зрения (например, в связи с процентными выплатами) и трудным с практической точки зрения.

11. На международном уровне высказываются рекомендации в пользу разработки сельскохозяйственных счетов на обоих уровнях на основе реальных институциональных единиц по целому ряду технических причин и причин, связанных с интерпретацией (FAO, 1996; Hill, 2000b; Offutt, 2001). В рамках структуры сельского хозяйства ЕС главной формой институциональной единицы в настоящее время является домохозяйство, которое управляет своим фермерским хозяйством в качестве неинкорпорированного предприятия. Другой единицей является корпорация. Составление счетов на основе данных, собранных от цельных реальных производственных единиц, позволило бы: а) избежать произвольных решений, связанных с определением фиктивной сельскохозяйственной единицы, б) обеспечить бóльшую сопоставимость с другими промышленными секторами и провести разработку общей системы по изучению предприятий в сельских районах, в) осуществлять разработку результатов, которые бы легче поддавались интерпретации неспециалистами, г) обеспечить более тесную интеграцию макро- и микростатистики, д) расширить возможности описания поведения предприятий (жизнеспособность, уровни инвестиций, землепользование и т.д.) и е) осуществлять расчеты полного набора счетов, включая содержательные балансы. Важность последнего аспекта обусловлена тем, что ряды данных по сектору домохозяйств могли бы одновременно измерять выпуск сельскохозяйственных товаров (дополняемый выпуском компаний) и описывать располагаемый доход, который сельские хозяйства могли бы тратить на потребление и/или сбережения. Это стало бы ценным инструментом для разработки статистических данных, значимых для компонента "условия жизни" сельскохозяйственной политики, таких, как уровень зависимости ферм-домохозяйств-фирм от сельскохозяйственной деятельности, уязвимость располагаемого дохода для колебаний дохода от сельского хозяйства, распределение уровней дохода на основе учета сельскохозяйственных и других доходов, удельный вес низких (совокупных) доходов и т.д.

12. Сохраняется потребность в совокупных счетах деятельности, по меньшей мере до уровня расчета "чистой добавленной стоимости". Вопрос заключается в том, каким образом разработать параллельную систему, опирающуюся на реальные институциональные единицы. Это подразумевает решение двух основных задач. Во-первых, речь идет о совершенствовании методологии, например, путем разработки набора правил обособления сельскохозяйственных коммерческих единиц от единиц, относящихся к другим секторам, определения границ домохозяйств-фирм, разработки определений располагаемого дохода и т.д. Статистика доходов сектора сельских домохозяйств Евростата разрабатывалась в течение длительного времени, что было обусловлено поиском методологических решений (Eurostat, 1996; Eurostat 2000). Во-вторых, необходимо модифицировать систему данных для более полного внедрения методологии. На микроэкономическом уровне в настоящее время продолжают исследования по изучению практических возможностей внедрения новой концепции доходов фермерских хозяйств (Abitabile *et al*, 1999) FADN/RICA с целью расширения охвата системы на диверсифицированные виды деятельности, осуществляемые как на ферме, так и за ее пределами. Однако такая работа будет вестись только на добровольной основе и не означает перехода к концепции "цельного предприятия" в измерении доходов.

Тема 4: Являются ли наемные работники частью "сельскохозяйственного сообщества", должны ли их доходы измеряться и каким образом?

13. Чуть более четверти затрат труда в сельском хозяйстве приходится на наемных работников (28% в 2000 году), хотя между государствами-членами этот показатель характеризуется значительными различиями. В трех странах на них приходится более трети затрат труда (Соединенное Королевство - 35%, Нидерланды - 36% и Италия - 39%), в то время как в Ирландии, Австрии и Финляндии соответствующий показатель составляет менее 15%. В сельскохозяйственной статистике ЕС не существует системы ежегодного предоставления данных о заработной плате наемных сельскохозяйственных рабочих, поскольку основное значение уделяется доходам самозанятых фермеров.

14. ЕСП характеризуется двойственным подходом к наемным работникам и их охвату в статистике доходов. Показатели доходов от деятельности (чистая добавленная стоимость на уровне отрасли или хозяйства), как правило, рассчитываются путем деления на **совокупные** затраты труда (наемных и ненаемных работников), даже если между этими двумя категориями существуют значительные различия с точки зрения их экономического характера (ответственность за риски, основа, определяющая условия труда, методика определения уровня доходов и т.д.), а во многих случаях и социально-экономических характеристик (возраст, уровень квалификации, уровни дохода и благосостояния).

С другой стороны, показатели остаточного предпринимательского дохода (агрегированные показатели В и С и доход семейного фермерского хозяйства

FADN/RICA) не учитывают их никоим образом. В статистике доходов сектора сельских домохозяйств Евростата также используется определение сельского домохозяйства, из которого на практике исключаются все хозяйства, возглавляемые наемными работниками. Вероятно, это было сделано главным образом по практическим соображениям, связанным с наличием данных. Однако еще одной возможной причиной может являться то, что а) такие хозяйства не рассматриваются в качестве получателей помощи в рамках ЕСП (весьма малые - если не нулевые - средства направляются в рамках ЕСП конкретно на нужды наемной рабочей силы); б) ситуация с доходами домохозяйств наемных работников является скорее проблемой национального уровня, чем уровня ЕС, и с) страны с высоким удельным весом наемных работников (такие, как Соединенное Королевство) во многих случаях имеют национальные механизмы измерения доходов наемных сельскохозяйственных работников и, в случае необходимости, механизмы оказания им поддержки.

15. Одним из дополнительных источников путаницы является то, что до последнего времени статистика труда ЕС исходила из того, что семейные работники не являются наемными (в смысле получения регулярной заработной платы по договору о найме). Как оказалось, это было чрезмерно упрощенным подходом. По меньшей мере некоторые из членов семей имеют отношения со своими семейными нанимателями, которые близки к отношениям традиционного найма.

16. Проблемы с учетом наемной рабочей силы при измерении доходов были обнаружены в связи с необходимостью адаптировать статистику ЕС к структуре сельского хозяйства стран центральной и восточной Европы, являющихся кандидатами на вступление в ЕС. Крупные сельскохозяйственные единицы в этих странах имеют большое число наемных работников. Их масштаб и характер распределения полномочий весьма отличаются от модели "семейного хозяйства", которая лежит в основе многих статистических данных о доходах ЕС, что в свою очередь лишает смысла упрощающую предпосылку (как это случается во многих обследованиях хозяйств), что хозяйство состоит из фермера и его супруги. Существуют разнообразные юридические формы, которые определяют виды ресурсов, поступающих в домохозяйства, даже при том, что в некоторых случаях источником всех платежей является одно и то же предприятие. Некоторые из них могут иметь форму кооперативов, в случае которых часть выплат их членам производится в виде заработной платы, а часть - по результатам деятельности единицы, что может рассматриваться в качестве предпринимательского вознаграждения и, таким образом, позволяет квалифицировать их получателей в качестве "фермеров" в традиционном понимании ЕС. Однако эти кооперативы могут также использовать работников, не являющихся их членами, а также производить выплаты бывшим своим членам, которые в настоящее время не принимают активного участия в производстве. Некоторые единицы могут быть организованы в форме акционерных компаний, в рамках

которых (технически) вся рабочая сила является наемной, однако некоторые ее члены могут также являться акционерами. Методология статистики доходов сектора сельских домохозяйств не позволяет классифицировать такие домохозяйства в качестве сельскохозяйственных. Изменение правового статуса единицы может привести к включению или исключению из охвата определения.

17. В дополнение к платежам, получаемым от крупной сельскохозяйственной единицы, работники могут также заниматься существенным производством на приусадебных участках, которое носит по своей природе скорее характер нетоварного, чем любительского земледелия, хотя граница между ними является весьма расплывчатой. В тех случаях, когда данный выпуск *не* реализуется на рынке, его учет имеет важное значение как для классификации домохозяйств (в качестве сельскохозяйственных или нет, так и для измерения доходов.

18. Подробный учет рабочей силы на крупных сельскохозяйственных единицах имеет последствия, которые выходят за сферу статистики сектора доходов сельских домохозяйств, поскольку он является значимым для расчета предпринимательского дохода в ЭССХ и FADN/RICA, а также для статистики затрат труда и структуры хозяйств. В настоящее время проблема ее учета в различных видах статистики сельскохозяйственных доходов ЕС, как представляется, еще не получила согласованного и скоординированного решения.

19. Вполне очевидно, что домохозяйства, работающие на крупных единицах, обычно рассматриваются странами-кандидатами с национальной точки зрения в качестве части их сельскохозяйственного сообщества. Исходя из этого их следует рассматривать в качестве (*квази?*) сельских домохозяйств. Основанием для этого может служить статья 39 Римского договора, которая устанавливает в качестве одной из целей "обеспечение достаточного уровня жизни для сельскохозяйственного сообщества, *в особенности путем увеличения индивидуальных доходов лиц, занимающихся сельским хозяйством*" (курсив автора). Однако включение в охват статистики доходов этих работников крупных единиц потребует пересмотра причин, по которым доходы аналогичных работников и их семей в ЕС-15 должны по-прежнему исключаться.

20. В связи с этой проблемой перед статистиками встает ряд вопросов. Следует ли принять решение об измерении доходов четверти рабочей силы, не охватываемой в настоящее время? Или разработать специальный метод учета в отношении домохозяйств, работающих на крупных сельскохозяйственных единицах кооперативного типа, или же признать их в качестве *квазисамозанятых*?

Тема 5: Каким образом обеспечить более эффективную увязку различных подходов к измерению доходов и уровней агрегирования?

21. Пятая тема касается взаимосвязи между различными уровнями статистики доходов. Как отмечал Фред Вогел в отношении США (Vogel, 2000), каждый уровень и подход поднимает свои собственные вопросы измерений. В настоящее время измерение доходов от сельскохозяйственной деятельности осуществляется в ЕС на уровне "отрасли" (ЭССХ) с определенной региональной разбивкой и на уровне сельскохозяйственного предприятия (FADN/RICA). В каждом случае имеется собственная хорошо разработанная методология, причем уровни "отрасли" и "хозяйства" не являются компонентами общей интегрированной системы, хотя их базовые единицы несколько сблизились, после того как в ЭССХ был осуществлен переход от единицы гармоничного производства к территориально-обособленной единице одного вида деятельности, что позволило включить неотъемлемую вторичную несельскохозяйственную деятельность в расчеты выпуска и добавленной стоимости. Тем не менее различия сохраняются. Решению этой проблемы может содействовать переход к институциональной единице, о котором говорилось выше. Таким образом, агрегированный показатель будет относиться к сектору, состоящему из цельных реальных предприятий.

22. В ЕС (располагаемые) доходы сельских хозяйств измеряются на уровне сектора (статистика доходов сектора сельских домохозяйств). В то же время данная методология является относительно новой, а государства-члены обладают различными возможностями с точки зрения представления обновленных результатов. В настоящее время не существует проблемы интеграции с микроэкономической статистикой, поскольку специальная сельскохозяйственная система наблюдения доходов сельских домохозяйств отсутствует, хотя такие потенциальные механизмы уже имеются в одних странах (Дании, Германии, Ирландии, Нидерландах, Австрии, Финляндии, Швеции) или находятся в процессе создания в других (Соединенное Королевство, Франция). Даже при этом могут существовать некоторые различия в концепциях, требующие тщательного учета. Так, платежи добровольным ассоциациям и церквям вычитаются при расчете располагаемого дохода в рамках счетов сектора домохозяйств национальных счетов (и, следовательно, статистики доходов сельских домохозяйств ЕС), однако рассматриваются в качестве одного из видов потребительских расходов (производимых из располагаемого дохода) в рамках обследований бюджетов домохозяйств.

23. Отсутствие согласованных данных уровня домохозяйств о сельскохозяйственных доходах является одним из крупных пробелов информационной системы ЕС. Как было отмечено ОЭСР, значительные различия между национальными методологиями разработки (и качеством) данных о доходах сельских домохозяйств весьма затрудняют содержательный анализ и межстрановые сопоставления распределительных

характеристик (Blandford, 1996; OECD, 2000). Выглядит странным, что, когда в рамках сельскохозяйственной политики ЕС речь заходит о фермерах с низким уровнем доходов, указать с какой-либо высокой степенью достоверности их численность, типы и размеры хозяйств, а также регионы их сосредоточения невозможно.

Тема 6: Являются ли счета капитала и балансы необходимыми дополнениями измерений текущего дохода?

24. Оценка экономической ситуации той или иной отрасли, опирающаяся только на текущие счета, упускает из виду некоторые важные параметры. Хотя потребление капитала должно вычитаться при расчете текущего дохода, другие входящие и выходящие потоки капитала имеют важное значение. В краткосрочной перспективе валовой накопленный капитал является одним из важных определяющих факторов производственного потенциала, в то время как в долгосрочной перспективе эту роль выполняет чистый накопленный капитал. В контексте политики одним из важных показателей экономического состояния отрасли является чистое накопление основного капитала.

25. Баланс капитала (включая землю) имеет особое значение в сельском хозяйстве по следующим трем причинам:

- Существует большое число эмпирических свидетельств того, что поддержка, оказываемая в рамках ЕСП, была включена в цены на землю (производственный фактор, наименее эластичный по предложению). Реальный прирост (и потери) капитала являются частью личных доходов, однако они не регистрируются показателями текущего дохода. В тех случаях, когда фермеры НЕ являются собственниками своей земли, прирост идет землевладельцу, что, по всей видимости, не является целью проводимой политики.
- Уровни задолженности характеризуются значительными различиями между государствами-членами так же, как и связанные с задолженностью выплаты фермеров по процентам. Это оказывает влияние на оценки доходов и уязвимость для финансовых спадов и изменений в расходах по займам. Международное сопоставление уровней доходов на основе чистой добавленной стоимости может продемонстрировать ярко выраженные различия по сравнению с картиной, опирающейся на предпринимательский доход (после вычета процентов) (Hill and Brooks, 1993).
- Чистые активы фермерских домохозяйств во многих случаях игнорируются при оценке их экономического положения, которая сосредоточена на их

текущих доходах. В то же время исследования, проведенные во многих странах, свидетельствуют о том, что фермерские домохозяйства относятся к наиболее состоятельным группам общества, главным образом в силу владения земельной собственностью. В связи с этим поддержка сельского хозяйства становится системой передачи ресурсов от относительно бедных активами потребителей и налогоплательщиков к богатым активами фермерам. Попытки объединить доходы и активы в единый показатель ("экономическое состояние") предусматривают пересчет в ежегодный доход чистых активов и их суммирование с текущим доходом (и реального прироста в соответствующих случаях) (см. обзор литературы в работе Hill, 2000).

26. Агрегированные балансы еще не рассчитываются параллельно с ЭССХ, хотя некоторые государства-члены делают это в национальных целях; при этом они не являются частью FADN/RICA. Такие расчеты сопряжены с проблемами. При том, что оценка активов, используемых в сельскохозяйственном производстве (хотя в случае таких позиций, как автомобиль фермера, может быть трудно провести различие между сельскохозяйственным и потребительским аспектами), является возможной, более значительные проблемы возникают с обязательствами. Базовые единицы как ЭССХ (сельскохозяйственная территориально обособленная единица одного вида деятельности), так и FADN/RICA (фермерское хозяйство) не являются юридическими единицами и, следовательно, не могут получать займов. Обязательства могут нести лишь реальные институциональные единицы, под которыми понимаются домохозяйства и компании. В тех случаях, когда эти единицы занимаются одновременно сельскохозяйственными и несельскохозяйственными видами деятельности (что становится все более распространенным явлением в рамках многопрофильного сектора), или потреблением в случае домохозяйств, то между целями использования кредита не существует четких различий. Попытка выделить "сельскохозяйственные обязательства" из остальных обязательств является одновременно теоретически спорной и практически трудной. Пояснения поведения фермы-домохозяйства-фирмы вряд ли будут удовлетворительными, если будет обеспечиваться лишь частичный охват активов или обязательств. Любые балансы, целью которых является только описание "сельскохозяйственной ситуации" на уровне "отрасли" или "фермерских хозяйств", по всей видимости, будут вносить путаницу с точки зрения как активов, так и пассивов.

27. Решение проблемы балансов является очевидным. Такие балансы должны опираться только на цельные домохозяйства-фермы-фирмы и в случае сектора, объединяющего их, дополняться эквивалентными расчетами по сельскохозяйственным компаниям. Это подкрепляет ранее сделанный вывод в отношении построения последовательности счетов на основе этих единиц.

28. В связи с этим возникают следующие вопросы:

- Согласны ли статистики с тем, что полные счета капитала и балансы должны рассчитываться только в отношении реальных единиц?
- Должны ли предлагаемые показатели экономического состояния уровня сельских домохозяйств охватывать доходы от сельскохозяйственной деятельности, от других видов деятельности и пересчитанные в годовой доход чистые активы?

Тема 7: Что может быть сделано для усовершенствования систем данных, используемых для разработки статистики сельскохозяйственных доходов?

29. Сбор данных о сельскохозяйственных доходах во многих случаях является дорогостоящим и политически деликатным мероприятием. Научное сообщество в некоторых случаях не склонно считать разработку данных важным делом (Вонпен, 1989). В то же время качественные данные (релевантные, своевременные, точные, полные и т.д.) являются одним из предварительных условий разработки качественной статистики. Достижение прогресса по многим из обсуждавшихся выше тем, касающимся статистики доходов, зависит от внесения изменений в сбор данных с помощью "традиционных" источников и использования все большего объема "нетрадиционных" источников, таких, как административные данные и дистанционное зондирование.

30. Фрагментарность источников данных является одной из характерных черт системы ЕС. Хотя гармонизированные методы измерения доходов являются согласованными между государствами-членами и Евростатом, сбор большинства данных опирается на национальные статистические системы, имеющие свои собственные рабочие процедуры. Некоторые страны еще до внедрения ЭССХ обладали системами агрегированного учета деятельности сельскохозяйственного сектора и давними традициями в области сбора информации о доходах хозяйств с помощью обследований. Другие создали системы обеих уровней только после присоединения к ЕС. Одни страны всегда собирали данные о всех доходах, получаемых фермером (и его супругой), в то время как для других это является новым или все еще политически неприемлемым подходом.

31. Некоторые из предлагаемых усовершенствований в области измерения доходов предполагают использование новых источников данных, помимо тех, которые измеряют доходы от сельскохозяйственной деятельности. Получение доступа к новым данным и налаживание сотрудничества с сотрудниками других учреждений, как известно, сопряжены с проблемами. Некоторые страны (скандинавские) традиционно обеспечивают координацию данных различных обследований и административных

регистров, что позволяет создавать обширные банки данных, которые могут анализироваться различными способами, в том числе по признаку "основной источник средств существования домохозяйства" (например, путем выделения фермеров в качестве подгруппы) и "местоположение" (упрощение разбивки на "сельский/несельский"). Однако в других странах такая увязка сопряжена с техническими трудностями, находится под запретом или в лучшем случае является политически деликатным вопросом и, следовательно, не поощряется.

32. Основной вопрос заключается в том, каким образом процессы пересмотра существующих источников данных и налаживания потенциальных связей с новыми источниками осуществляются на национальном уровне и уровне ЕС. Радикальные предложения (такие, как создание общесоюзной системы на основе налоговой информации) не имеют перспектив по политическим причинам, вследствие чего внимание должно быть сосредоточено на постепенных изменениях. Одним из важных элементов может стать пересмотр правовой основы статистики доходов. Хотя некоторые статистические системы (такие, как FADN/RICA) имеют под собой правовую основу, в рамках которой переменные, по которой собираются данные, установлены в законодательном порядке, в случае других (в том числе ЭССХ и статистики доходов сектора сельских домохозяйств) сбор данных является результатом "джентльменского соглашения", которое уже не может более рассматриваться в качестве удовлетворительного решения.

### **III. Выработка стратегии**

33. В документе, представленном на Всемирной конференции КАЭСАР 2001 года, я попытался использовать политэкономический подход к пояснению некоторых характеристик сельскохозяйственной статистики ЕС (Hill, 2001). Важное место в приводимой аргументации отведено необходимости понимания бюрократической структуры статистики, в частности того, что учреждения (и их сотрудники) имеют свои собственные планы и цели. Бюрократия склонна сопротивляться изменениям, что ведет к ползучему распространению устаревших концепций. Пользователи, в свою очередь, имеют определенные пробелы в знаниях, в силу чего они не могут самостоятельно в полной мере оценить статистические данные, в которых они нуждаются.

34. Для того чтобы сделать статистическую систему чуткой к требованиям перемен, было предложено три элемента. Первый из них касался организации регулярного и частого трехстороннего обсуждения существующих вопросов между поставщиками и пользователями статистических данных и членами "экспортной системы" (консультанты и внешние эксперты). Второй касался привития перемен поставщикам статистических

данных. Третий элемент предусматривал надлежащее обеспечение ресурсами процесса изменений.

35. При разработке стратегии, позволяющей статистической системе решать вопросы, описанные в настоящем документе, могут использоваться следующие элементы.

- *Организация международных консультаций по методологии.* В частности, существует потребность в согласовании единого подхода к определению единицы "фермерское хозяйство – фирма", показателя дохода, соответствующего данной институциональной единице на уровне сектора и микроэкономическом уровне, а также единого подхода к балансам. В аналитических целях полезным бы являлось определение единого показателя размера и единой типологии для целей политики (для которой в качестве модели могла бы использоваться система министерства сельского хозяйства США).
- *Создание большего числа международных баз данных.* ОЭСР уже занимается сбором и публикацией агрегированных счетов по виду деятельности (ЭССХ) по своим государствам-членам с использованием единой (на основе ЕС) методологии, что облегчает доступ и сопоставление. Аналогичные базы данных можно было бы создать для счетов уровня фермерских хозяйств (своего рода супер-FADN, прототип которой уже существует) и счетов сельских домохозяйств как на уровне сектора, так и на микроэкономическом уровне.
- *Поощрение регулярных консультаций между широким спектром пользователей, экспертов и поставщиков данных.* Хотя политики и сельскохозяйственные чиновники являются важными пользователями статистики доходов (и по другим вопросам), существуют также многие другие реальные и потенциальные пользователи. Выявление и привлечение к работе этих пользователей содействовало бы повышению их осведомленности и совершенствованию использования ими данных, а также определению необходимых изменений. Кроме того, это содействовало бы обоснованию затрат на статистику.
- *Дальнейшее развитие энергичной политики электронного распространения данных, предпочтительно на бесплатной основе.* Эта рекомендация дополняет предыдущие предложения. Однако результаты должны сопровождаться метаданными и пояснениями того, в каких целях результаты могут или не могут использоваться. Это помогло бы сосредоточиться на надлежащих статистических данных и преодолеть расхождения между политическими целями и имеющимися статистическими данными, которые в настоящее время присущи системе ЕС.

Что касается непосредственно ЕС, то в качестве основных элементов стратегии можно было бы предложить:

- обеспечить интеграцию статистики сельскохозяйственных доходов/доходов фермерских хозяйств в общую систему статистики сельских районов. Рост интереса политиков к развитию сельских районов свидетельствует о возникновении новой потребности в статистике сельских предприятий, одним из поднаборов которых являются фермы-фирмы. Специалисты в области статистики сельского хозяйства уже обладают опытом сбора данных и разработки типологии предприятий на основе социально-экономических характеристик;
- разработать правовую основу для большего числа показателей статистики сельскохозяйственных доходов. В текущий период обострения дефицита ресурсов более низкий приоритет будет отдаваться тем данным, которые, по мнению национальных статистических органов, относятся к наименее значимым вопросам. В последнее время от этого пострадала и статистика доходов сектора сельских домохозяйств. Для защиты независимости статистики (от излишнего влияния министерств сельского хозяйства), а также для обеспечения ее адекватными ресурсами, возможно, потребуется подвести под нее определенную правовую основу.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- <sup>1</sup> Статистическая классификация видов деятельности Европейского сообщества.

